

**Symposium Programme**  
**Contemporary Poetics, Communities, and Publics**  
**Inaugural European Association of American Studies Poetry Network**  
**Symposium**  
**University of Göttingen | May 16-17, 2025**  
**Heyne House, Papendiek 16**

Day 1, May 16

**1pm - Registration**

**1.30pm - Opening Remarks**

**1.45pm - Keynote**

Lucy Cheseldine (University of York), The Social Making of Poetry: A Poetics of Curation

**2.45pm - Coffee Break**

**3.00pm - Panel 1: Race, Identity and Collective Selves**

Paper 1: Jules Machtenberg (Ruhr-University Bochum), Lorde's Rearticulation of Vulnerability

Paper 2: Julius Greve (University of Oldenburg), Lyric Obscurity, Fugitive Publics: Rereading the Black Arts Movement

Paper 3: Jiann-Chyng Tu (MLU Halle-Wittenberg), The Transnational Poetics of Rita Dove

Paper 4: Sara L. Borga (St. John's College, University of Oxford), 'Impractical' and 'unsummarizable': the terms of Tracy K. Smith's poetry

**6pm - Conference dinner** (Restaurant Kartoffelhaus)

Day 2, May 17

**9.00am - Coffee**

**9.15am - Panel 2: Infrastructure and Industry**

Paper 1: Christos Kalli (University of Pennsylvania), CAConrad's Deindustrializing (Soma)tics

Paper 2: Simone Knewitz (Universität Bonn), "Beneath the Poetry the Barricade": The

Poetics of Infrastructure in Stephen Collis's *Once in Blockadia*  
Paper 3: Niall Munro (Oxford Brooks), *The travelling memory of Paisley Rekdal's West: A Translation*

**10.45am - Coffee Break**

**11.00am - Panel 3: Immigrant Poetics**

Paper 1: Zélia Rafael (University of Iceland), *(The) Poetry (Collection) as a Safe Space: Migration, Legality, and Visibility in Here to Stay*

Paper 2: Maria Proitsaki Stjernkvist (Gothenburg University), *Examining Liminality in Immigration Poems, for Intercultural Communication Pedagogy*

Paper 3: Nazli Özcelik (University of Münster), *The Intersection of Trauma and Poetry – Reading Intergenerational Trauma in the Works of Diana Khoi Nguyen*

Paper 4: Mohan Ding (University of Göttingen), *Reinventing the Garden of Eden: Chen Chen, Joseph O. Legaspi, and Ching-In Chen on Queer Spirituality*

**12.45pm - Lunch Break**

**2.00pm - Panel 4: Forming Communities: Publishing, Reproducing, Corresponding**

Paper 1: Johanna Pelikan (University of Hamburg), *Web of Words: Lessons from the Digital Poetry Project "Mina Loy: Navigating the Avant-Garde"*

Paper 2: Marzia Dessi, (European Graduate School in Switzerland), *The Continued Relevance of Literary Journals: A History of Marketability*

Paper 3: Yuqi Li, (Trinity College Dublin), *"Beyond Words": The Correspondence between Elizabeth Bishop and James Merrill*

**2.30pm - Coffee Break**

**3.00pm - Panel 5: Poetry as/in Translation**

Paper 1: Eva Stenskar, (Trinity College Dublin), *Translating Sylvia Plath*

Paper 2: Paulina Ambrozy, (Adam Mickiewicz University), *Other Voices, Other Tunes: Contemporary American Poetry in Poland*

**4.00pm - Performance Lecture** (Vortragsraum, The Historical Building of the Göttingen State and University Library, Papendiek 14)

Marina Kazakova, with participation of Sara Maino, (KU Leuven/LUCA School of Arts, Research Unit 'Inter-Actions'), *Symphonism as a Strategy for Translating a Lyric Poem into an Audio-Visual Aria*

**4.45pm - Closing remarks**

**5pm - Conference close**